EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)
Curso de Carácter Geral — Agrupamento 4

Duração da prova: 90min + 30min de tolerância — **1.ª FASE**
1997 — **1.ª CHAMADA**

PROVA ESCRITA DE LATIM

Nas obras de Cícero há um encontro entre a política, a força e a razão. O seu coração revela-se, sobretudo, nas Cartas. O exílio afastara-o de Roma, de casa e dos seus familiares...

TEXTO

Tullius s. d. Terentiae et Tulliae et Ciceroni suis.

(...) Tu quod me hortaris, ut animo sim magno et spem habeam recuperandae salutis, id uellim sit eiusmodi ut recte sperare possimus. Nunc miser quando tuas iam litteras accipiam? Quis ad me perferet? Quas ego exspectassem[1] Brundisii, si esset licitum per nautas; qui tempestatem[2] praetermittere noluerunt. Quod reliquum[3] est, sustenta te, mea Terentia, ut potes. Honestissime uiximus: floruimus[4]; non uitium nostrum, sed uirtus nostra nos afflixit[5]! (...)

Cícero, *Ad Familiares, XIV, 4*

Notas:
1. *exspectassem = expectauissem*.
2. *tempestas, -atis*: tempo favorável, bom tempo.
3. Subentenda a palavra *tempus*.
4. *Floreo, -es, -ere, florui*: florir, florescer, ser bem sucedido.
5. *affligo, -is, -ere, -flixi, -flictum*: abater, afligir.

I
Análise morfossintáctica

1. Explicite o caso e a respectiva função sintáctica de:
1.1. *animo magno* (linha 1);
1.2. *Brundisii* (linha 3);
1.3. *nautas* (linha 4).

2. Identifique as seguintes formas verbais e justifique o seu modo:
2.1. *uellim* (linha 2);
2.2. *accipiam* (linha 3);
2.3. *sustenta* (linha 4).

II
Tradução

Traduza o texto em português correcto.

III
Aplicação

1. Na primeira oração do texto, substitua *tu* por *uos* e *me* por *nos* e reformule correctamente as duas orações seguintes (até *salutis*).

2. Mude para a voz passiva, tornando expresso o agente, a oração interrogativa directa: *quando tuas iam litteras accipiam?* - (Linhas 2 e 3)

IV
Verta para Latim o seguinte texto:

Pelas cartas que Cícero escreveu do exílio, embora a vida fosse para ele muito difícil, nós sentimos que era profundo o seu amor dedicado à mulher e aos filhos.

Vocabulário:
profundo - *maximus, a, um*
dedicar - *dedo, -is, -ere, dedidi, deditum*
mulher - *uxor, -oris*

V
Cultura

Para os Romanos, a família, símbolo da segurança e da perpetuidade das tradições, constitui a base da sociedade. O Estado tenta criar a unidade entre os cidadãos, organizando-se a partir da *domus*.

Numa cuidada e concisa composição, desenvolva o tema: ***Da Família ao Estado***.

Destaque particularmente:
1. As funções da família na educação dos cidadãos;
2. O Estado, prolongamento da família, na organização administrativa e no desenvolvimento da religião doméstica.

FIM

COTAÇÃO

I	30 pontos
II	90 pontos
III	20 pontos
IV	30 pontos
V	30 pontos
Total	**200 pontos**